

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 March 2014
Russian
Original: English

**Второй доклад Генерального секретаря,
представляемый во исполнение пункта 6
резолюции 2110 (2013)****I. Введение**

1. В пункте 6 резолюции 2110 (2013) Совет Безопасности просил меня докладывать ему каждые четыре месяца о прогрессе, достигнутом в выполнении Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) ее обязанностей. В настоящем докладе освещаются ключевые события в политической сфере и в сфере безопасности, имеющие отношение к Ираку, и содержится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке за период после опубликования моего доклада от 13 ноября 2013 года (S/2013/661).

II. Краткая информация о ключевых политических событиях, имеющих отношение к Ираку**A. Внутренние события**

2. В отчетный период в Ираке наблюдалось значительное ухудшение положения в плане безопасности, особенно в мухафазе Анбар и прилегающих к ней мухафазах, что было вызвано расширением деятельности организации «Исламское государство Ирака и Леванта» и что побудило правительство Ирака активизировать проведение в Анбаре операций, направленных против террористов и групп боевиков. Несмотря на проблемы в плане безопасности и сохранение патовой политической ситуации, подготовка к выборам в Совет представителей, запланированным на 30 апреля 2014 года, идет по установленному графику.

3. В период с 14 ноября 2013 года по 1 марта 2014 года число убитых в Ираке гражданских лиц (включая гражданских полицейских) составило не менее 2221 человека, а еще 4157 человек получили ранения. По данным МООНСИ, в 2013 году было зафиксировано самое высокое с 2008 года число жертв среди гражданского населения: 7818 человек были убиты, а 17 981 получили ранения. В наибольшей степени от насилия пострадали мухафазы Анбар, Багдад, Найнава, Салах-эд-Дин и Дияла. Непосредственными объектами нападений



террористов становились мирные жители и места скопления людей, включая кафе, парки, рестораны, мечети и рынки.

4. 25 ноября 2013 года губернатор мухафазы Анбар Ахмед Халаф ад-Дулайми встретился с премьер-министром Ирака Нури аль-Малики для согласования мер, призванных положить конец продолжающимся на протяжении года демонстрациям. Хотя правительство согласилось удовлетворить некоторые из требований, протестующие решили продолжать сидячие демонстрации до тех пор, пока не будут удовлетворены все их требования. 21 декабря в ходе проводившейся иракскими силами безопасности операции против расположенных в мухафазе Анбар тренировочных баз террористов и вооруженных групп оппозиции в числе убитых оказался командир одной из дивизий. 22 декабря иракские силы безопасности развернули в Анбаре операцию «Отмщение за командира Мухаммеда», а премьер-министр призвал демонстрантов разойтись. 25 декабря в ходе встречи с представителями местных племен из мухафазы Анбар исполняющий обязанности министра обороны Саадун ад-Дулайми предупредил о возможности проведения облав в лагерях, где проводились сидячие демонстрации и где предположительно укрывались террористы.

5. 28 декабря в Эр-Рамади иракские силы безопасности взяли штурмом дом имевшего тесные связи с демонстрантами члена Совета представителей Ахмеда аль-Альвани, действуя на основании ордера на арест его брата Али Сулеймана аль-Альвани по обвинению в терроризме. Ахмед аль-Альвани был арестован, а его брат и несколько членов семьи и телохранители были убиты в перестрелке. В знак протеста многие местные жители вышли на улицы, что привело к вооруженным столкновениям с силами безопасности в Эр-Рамади и Эль-Фаллудже. 29 декабря исполняющий обязанности министра обороны провел с губернатором мухафазы Анбар, представителями совета мухафазы и старейшинами племен переговоры, в ходе которых была достигнута договоренность о ликвидации лагеря демонстрантов в Эр-Рамади. 30 декабря лагерь был свернут при содействии со стороны местной полиции. Согласно противоречивым сообщениям, в ходе ликвидации лагеря могли иметь место вооруженные столкновения. В связи с этими событиями 44 суннитских члена Совета представителей приостановили свое участие в работе Совета, и лишь несколько из них впоследствии восстановили участие в его работе. Ряд деятелейотреагировали на события, заявив, что инициатива «Социальный мир» провалилась, утратив актуальность в связи с ситуацией в Анбаре. Спикер Совета представителей Усама ан-Нуджейфи объявил о прекращении своего участия в этой инициативе.

6. В период с 30 декабря по 4 января боевики из организации «Исламское государство Ирака и Леванта» при поддержке групп сторонников бывшей партии «Баас» и формирований союзных племен взяли под контроль Эр-Рамади и Эль-Фаллуджу и продолжили наступление в направлении района Абу Грейб в мухафазе Багдад, захватив более 70 контрольно-пропускных пунктов иракских сил безопасности в полосе от северной части мухафазы Вавилон до южной части мухафазы Салах-эд-Дин. В Эр-Рамади иракские силы безопасности наладили взаимодействие с рядом ополченческих формирований местных племен, включая «Советы пробуждения», и 7 января восстановили контроль над большей частью города. Вместе с тем на момент подготовки настоящего доклада вооруженные формирования организации «Исламское государство Ирака и Леванта» и поддерживающие их боевики по-прежнему контролировали значи-

тельные части города Эль-Фаллуджа и совершали нападения в городе Эр-Рамади и его окрестностях.

7. Террористические группы и группы вооруженной оппозиции продолжали «проверять» готовность и возможности иракских сил безопасности, которые по-прежнему действуют с максимальным напряжением, одновременно обеспечивая внутреннюю безопасность и осуществляя патрулирование на границе Ирака с Сирийской Арабской Республикой. Наряду с этим распри на религиозной почве продолжают приводить к вынужденному перемещению населения и похищениям и убийствам мирных граждан на незаконно создаваемых контрольно-пропускных пунктах.

8. Иракские политические лидеры прилагают усилия, с тем чтобы разрядить кризисную обстановку в Анбаре. 8 января руководитель Исламского верховного совета Ирака Аммар аль-Хаким выдвинул инициативу по стабилизации ситуации в Анбаре, предусматривающую выделение в течение четырехлетнего периода 4 млрд. долл. США на цели осуществления в Анбаре проектов, связанных с восстановлением и развитием, выделение специальных ассигнований для оказания поддержки племенам, а также создание сил самообороны племен, которые будут обеспечивать защиту мухафазы и в конечном итоге волеются в иракские силы безопасности.

9. 28 января коалиция «Мутахидун», возглавляемая спикером Совета представителей, выдвинула план действий из шести пунктов, предусматривающий: а) немедленное прекращение воздушных и артиллерийских обстрелов городов в мухафазе Анбар и вывод вооруженных сил за пределы населенных районов; б) восстановление работы органов местного самоуправления и сил полиции в Эль-Фаллудже в сотрудничестве с местными племенами; с) оказание гуманитарной помощи в целях возвращения перемещенных лиц; d) освобождение местного населения от ответственности за ношение оружия в целях самообороны; e) набор не менее 20 000 местных жителей на службу в местные полицейские силы; а также f) выплату компенсации лицам, пострадавшим в результате военных действий, и оказание мухафазе помощи в восстановлении.

10. После посещения мухафазы Анбар премьер-министром аль-Малики 15 февраля Совет министров принял план содействия обеспечению безопасности и стабильности в Анбаре за счет увеличения поддержки, оказываемой как мухафазе в целом, так и местным племенам. План предусматривает выделение средств на цели восстановления и для выплаты компенсации за имущественный ущерб, набор представителей племен, участвовавших в боевых действиях на стороне правительственных сил, на службу в местную полицию и расселение семей вынужденных переселенцев.

11. Террористические нападения совершались также и в непосредственной близости от Багдадского международного аэропорта. 31 января четыре реактивных снаряда попали в здание аэропорта, в результате чего были повреждены два самолета компании «Ираки эйруэйз», а два гражданских лица получили ранения. В отчетный период имели место пять серий скоординированных нападений в Багдаде, включая два нападения, совершенные террористами-смертниками 5 февраля около здания министерства иностранных дел. Имели место два случая неприцельных обстрелов международной зоны. 4 февраля реактивный снаряд разорвался в ее южном секторе, а днем позже по зоне было выпущено еще два реактивных снаряда, один из которых упал вблизи от кон-

трольно-пропускного пункта в юго-западной части зоны, а другой — за пределами ее северного периметра.

12. Несмотря на ухудшающуюся обстановку в плане безопасности, подготовка к выборам в основном идет по установленному графику. 28 января Совет представителей отклонил законопроект, предусматривающий создание парламентского комитета для наблюдения за работой Независимой высшей избирательной комиссии. На момент подготовки настоящего доклада, согласно подтвержденным Комиссией данным, число коалиций, сформированных для участия в выборах в Совет представителей, составило 36. В отличие от выборов 2010 года, когда шиитские партии разделились на два главных лагеря — «Национальную коалицию» и коалицию «Государство закона», в 2014 году более крупные шиитские партии будут участвовать в выборах в рамках пяти следующих коалиций: «Государство закона», «Гражданский блок», «Блок Ахрар», «Коалиция за национальную реформу» и «Аль-Фаджила». «Блок Ахрар» будет участвовать в выборах без Муктады ас-Садра, который в середине февраля объявил о своем уходе из политики. Многоконфессиональная коалиция «Аль-Иракия» разделилась на три самостоятельных компонента: на коалицию «Аль-Ватания», возглавляемую бывшим премьер-министром Айядом Алауи, и две коалиции в основном суннитских партий — коалицию «Мутахидун» и коалицию «Аль-Арабия», возглавляемую заместителем премьер-министра Салехом аль-Мутлаком. Курдские партии будут впервые по отдельности участвовать в выборах в мухафазах Курдистанского региона. Совместное участие курдских партий, за исключением партии «Горан», предусматривается только в выборах в мухафазе Салах-эд-Дин. На момент подготовки настоящего доклада 494 кандидата были дисквалифицированы по причинам, связанным с «дебаасификацией», а еще 69 — по уголовным причинам.

13. 18 ноября региональное правительство Курдистана подтвердило, что выборы в советы мухафаз Дахук, Эрбиль и Сулеймания состоятся 30 апреля. 2 января Независимая высшая избирательная комиссия завершила аккредитацию политических организаций и коалиций для участия в этих выборах. В общей сложности были аккредитованы 17 политических организаций и 1 коалиция. Баллотироваться на 81 место будет 718 кандидатов, в том числе 224 женщины.

14. Вместе с тем после проведенных 21 сентября парламентских выборов в Курдистанском регионе еще не завершились обсуждения по вопросу о формировании на широкой основе коалиционного правительства, включающего представителей Демократической партии Курдистана, Патриотического союза Курдистана, Движения «Горан» и двух основных исламских партий. Сбалансированное распределение старших министерских и парламентских должностей между представителями партий оказалось довольно трудной задачей. Нынешнее региональное правительство Курдистана продолжает временно выполнять свои обязанности.

15. Что касается отношений между властями в Эрбиле и Багдаде, то премьер-министр Курдистанского региона Нечирван Барзани возглавлял делегацию на трех раундах переговоров с правительством Ирака, проводившихся в Багдаде с целью урегулировать разногласия по вопросу о распределении поступлений от реализации углеводородного сырья, которые являются одним из важнейших компонентов поступлений в рамках проекта федерального бюджета на

2014 год. Региональное правительство Курдистана настаивает на том, что ему причитаются 17 процентов средств федерального бюджета, в то время как правительство Ирака считает, что эта цифра должна быть ниже, если учитывать суверенные расходы правительства.

16. Еще одним событием стало принятие Советом министров в середине января решения о преобразовании округов Туз-Хурмату и Эль-Фаллуджа и части территории мухафазы Найнава (Найнавийская равнина) в три отдельные новые мухафазы. В настоящее время один из межведомственных комитетов занимается оценкой технических и правовых аспектов этого решения. Туркменские и христианские лидеры приветствуют это решение, считая, что его реализация повысит безопасность и социальную сплоченность в этих трех новых мухафазах. С просьбами о преобразовании в мухафазы выступили еще несколько округов, включая округа Халабджа (мухафаза Сулеймания) и Талль-Афар (мухафаза Найнава), Садр-Сити (Багдад), округа Эр-Рифаи (мухафаза Ди-Кар) и Эз-Зубайр (мухафаза Басра), а также Эс-Сувайра и Эль-Азизия (мухафаза Васит).

17. 28 января с учетом протестов нефтедобывающих мухафаз Совет министров скорректировал распределение поступлений от реализации нефти в рамках проекта федерального бюджета на 2014 год, увеличив долю каждой нефтедобывающей мухафазы с 1 до 5 долл. США из расчета на баррель для покрытия расходов, связанных с обслуживанием нефтедобычи и ликвидацией ее экологических последствий.

В. Региональные и международные события

18. На обстановке в плане безопасности в Ираке и на гуманитарной и политической ситуации в этой стране негативно сказывался продолжающийся конфликт в Сирийской Арабской Республике. Активизация деятельности организации «Исламское государство Ирака и Леванта», объявленной целью которой является создание исламского государства в Ираке и Сирийской Арабской Республике, побудило правительство Ирака обратиться к международному сообществу с призывом об оказании поддержки прилагаемым Ираком усилиям по противодействию терроризму. 15 января премьер-министр обратился к странам региона с просьбой принять меры для того, чтобы воспрепятствовать осуществлению организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» финансовых операций. В ходе второй Международной конференции по объявлению гуманитарных взносов для Сирии, состоявшейся 15 января в Кувейте, министр иностранных дел Хошияр Зибари объявил о намерении Ирака выделить 13 млн. долл. США для оказания помощи сирийским беженцам и внутренне перемещенным лицам. Министр иностранных дел также принял участие в состоявшейся 22 января в Монтрё, Швейцария, церемонии открытия конференции по Сирийской Арабской Республике, в ходе которой он призвал к достижению политического урегулирования конфликта под руководством самих сирийцев, обратил внимание на рост влияния иностранных экстремистов и особо отметил, что Сирийской Арабской Республике должна оказываться поддержка и что она должна быть защищена от насилия и терроризма.

19. В отчетный период продолжали улучшаться ирако-кувейтские отношения. 15 и 16 декабря министр иностранных дел Ирака находился в Кувейте, где он

участвовал в третьем совещании совместного министерского комитета и подписал двусторонние соглашения о защите инвестиций и о туризме. 18 декабря я встретился с постоянными представителями Ирака и Кувейта при Организации Объединенных Наций, которые передали мне двустороннее соглашение о совместном регулировании судоходства в проливе Абд-Аллах для регистрации в качестве договора в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций. 20 ноября, компания «Кувейт эйруэйз» впервые с 1990 года возобновила полеты для перевозки пассажиров по маршруту Эн-Наджаф — Эль-Кувейт.

20. 20 ноября в ходе обстрела, ответственность за который взяла на себя группировка «Джайш аль-Мухтар», входящая в число групп боевиков, действующих на юге Ирака, на территории одного из северных районов Саудовской Аравии в непосредственной близости от границы с Ираком разорвались шесть минометных мин. 24 ноября правительство Ирака осудило этот обстрел, выразив при этом заинтересованность в укреплении двустороннего сотрудничества в деле обеспечения безопасности в приграничных районах. Эта заинтересованность была подтверждена в ходе встречи министра иностранных дел Ирака с заместителем министра обороны Саудовской Аравии принцем Сальманом ибн Султаном ибн Абдель-Азизом, состоявшейся на полях проведенной 6–8 декабря Конференции по Манамскому диалогу. 3 февраля в Саудовской Аравии был принят новый закон о противодействии терроризму, что было отмечено премьер-министром Ирака, который приветствовал принятие этого закона.

21. 4 и 5 декабря, сразу же после возобновления работы пункта пересечения границы между Ираком и Ираном (Исламская Республика) в Сумаре, который был закрыт на протяжении 30 лет, премьер-министр Ирака находился с визитом в Тегеране. Этот визит предоставил возможность для обсуждения путей укрепления двусторонних связей в области энергетики и культурных и торговых связей, а также для обсуждения событий в регионе.

III. Обновленная информация о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и о деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций

A. Политическая деятельность

22. Мой Специальный представитель продолжал призывать всех лидеров Ирака к единству и диалогу по политическим вопросам и вопросам безопасности, а также выступать за принятие мер по укреплению социальной сплоченности, демократического управления и законности. С начала кризиса в Анбаре мой Специальный представитель провел многочисленные встречи с иракскими политическими лидерами, призывая их к единству и подчеркивая, что местные органы власти и вожди племен должны поддерживать усилия по противодействию терроризму. Кроме того, он настоятельно призывал правительство Ирака проявлять сдержанность в процессе проведения военных операций и принимать все необходимые меры для обеспечения защиты гражданских лиц.

23. 9 января мой Специальный представитель провел брифинг в Совете Безопасности по ситуации в Анбаре. Он призвал Совет Безопасности поддержать Ирак в его борьбе против терроризма, а также рекомендовать ему проводить целостную политику и взять курс на укрепление демократических институтов. После этого Совет Безопасности принял заявление Председателя по этому вопросу (S/PRST/2014/1). 11 января правительство Ирака опубликовало заявление, в котором выразило признательность международному сообществу, в том числе Совету Безопасности, за оказанную Ираку поддержку в сфере противодействия терроризму. 26–29 января мой Специальный представитель находился с визитом в Дохе и Абу-Даби для обсуждения путей улучшения отношений между Ираком и его соседями. До этих визитов 5 и 6 декабря мой Специальный представитель посетил Брюссель и провел брифинг в Комитете Европейского союза по политике и безопасности, посвященный недавним событиям в Ираке.

24. В течение отчетного периода мой Специальный представитель провел целый ряд совещаний с участием иракских политических лидеров, подчеркивая важность своевременного проведения парламентских выборов на всей территории Ирака и отказа от любых действий или заявлений, которые могли бы задержать этот процесс или нанести ему ущерб. 8 января мой Специальный представитель встретился с Председателем Совета членов Независимой высшей избирательной комиссии для обсуждения вопроса о подготовке к проведению выборов и выборов в советы мухазфаз в регионе Курдистан.

25. 13 января я посетил Багдад и встретился с рядом высокопоставленных должностных лиц, включая премьер-министра, вице-президента, спикера Совета представителей, министра иностранных дел и председателя Независимой высшей избирательной комиссии. Кроме того, 14 января я посетил Эрбиль и встретился с президентом и премьер-министром региона Курдистан. Я настоятельно призвал высокопоставленных лидеров Ирака объединить свои усилия в решении проблем в сфере безопасности, а также вновь заявил о необходимости устранения коренных причин насилия и беспорядков, в том числе давних проблем и недовольства по поводу отсутствия политического примирения. Политические лидеры заверили меня в своей решимости провести выборы 30 апреля, как это было запланировано. Я также вновь заявил, что не существует иной альтернативы помимо создания единого, федеративного и демократического Ирака, и призвал лидеров в Багдаде и Эрбиле выработать соглашения по ряду конституционных вопросов, в том числе по вопросам распределения поступлений и создания механизмов обеспечения безопасности.

26. В соответствии с мандатом МООНСИ по поддержке участия женщин в политических процессах, сформулированным в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, мой Специальный представитель встретился с министром по делам женщин в целях обсуждения ключевых событий, касающихся поддержки прав женщин, в том числе принятия Национального плана по осуществлению резолюции и Национальной стратегии по расширению прав и возможностей женщин. В ходе конференции по вопросам положения женщин и мира, проведенной 17 января под эгидой вице-председателя организации «Общественная мирная инициатива», мой Специальный представитель подчеркнул необходимость расширения экономических и политических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства. 6 февраля правительство Ирака приступило к осуществлению Национального плана действий по осуществлению резо-

люции 1325 (2000) Совета Безопасности, который является первым планом такого рода на Ближнем Востоке и севере Африки.

В. Помощь в проведении выборов

27. Несмотря на проблемы в сфере безопасности и сохраняющийся политический кризис, полным ходом ведется подготовка к проведению запланированных на 30 апреля выборов в Совет представителей. Независимая высшая избирательная комиссия добилась успехов в деле разработки нормативно-правовой базы, проведения регистрации избирателей, утверждения списков политических образований и кандидатов, а также в решении других технических вопросов на этапе подготовки, включая подбор и обучение сотрудников по проведению выборов и закупку соответствующих материалов.

28. 9 декабря были завершены регистрация избирателей и обновление их списка, в котором было зарегистрировано больше избирателей, чем за все предыдущие периоды. Свыше 4 миллионов избирателей (20 процентов от общей численности населения) пришли в центры регистрации, причем 6 процентов избирателей представили обновленную информацию о себе. Этот процесс проходил под контролем 852 представителей различных политических образований на всей территории Ирака.

29. Независимая высшая избирательная комиссия напечатала и начала раздавать 22 млн. электронных карточек для участия в выборах на всей территории Ирака, а также приступила к осуществлению начального этапа деятельности по сбору биометрических данных избирателей. Раздачу этих карточек планируется завершить к 20 апреля. Комплексная группа Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в проведении выборов сотрудничала с Комиссией в деле принятия необходимых мер по решению существующих проблем и обеспечению гарантий решения потенциальных проблем, связанных с решением сделать получение указанной карточки обязательным условием для участия в выборах.

30. На 28 апреля запланированы специальные выборы. На основе координации с министерствами обороны и внутренних дел и других силовых ведомств Комиссия завершила составление списка специальных избирателей для сил безопасности, в котором было зарегистрировано 1,02 миллиона человек. Кроме того, ведется подготовительная работа для регистрации избирателей, находящихся за рубежом, и проведения выборов, которые будут проведены 27 и 28 апреля в 19 странах.

31. МООНСИ на основе консультаций с Комиссией принимает меры для наращивания потенциала по оказанию содействия в проведении выборов в Эрбиле, а, возможно, и в Киркуке. МООНСИ продолжает способствовать установлению связей и обеспечению обмена информацией с заинтересованными сторонами, чтобы содействовать осуществлению и расширению наблюдения на национальном уровне за процессами проведения выборов в 2014 году.

32. МООНСИ, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин продолжали обсуждать вопросы оказания поддержки Комиссии с уделением особого вни-

мания принятию мер в рамках Целевой группы по гендерным аспектам выборов для расширения участия женщин в предстоящих выборах.

С. События и деятельность в области прав человека

33. Этнические и религиозные группы в Ираке по-прежнему сталкиваются с актами насилия, проблемами незащищенности и другими препятствиями на пути обеспечения всестороннего и равноправного участия в политической, экономической и общественной жизни страны. МООНСИ подтвердила, что в течение всего отчетного периода не только шииты и сунниты, но также и туркмены, христиане, езиды, шабаки и другие лица становились жертвами целенаправленных террористических нападений. В течение отчетного периода законопроект по защите прав меньшинств по-прежнему находился на рассмотрении Совета министров. Совет представителей согласился пересмотреть этот законопроект с учетом замечаний, высказанных МООНСИ и группами гражданского общества. 17 и 18 ноября МООНСИ в сотрудничестве с Высшей комиссией Ирака по правам человека и Парламентским комитетом по правам человека провела конференцию по вопросам укрепления прав этнических и религиозных групп в Ираке, по итогам которой была принята декларация принципов.

34. Что касается обеспечения законности, то МООНСИ серьезно обеспокоена по поводу арестов и задержаний, особенно тех, которые были проведены на основании Закона о противодействии терроризму № 13 2005 года. МООНСИ продолжает получать сообщения об арестах людей без каких-либо доказательств вины осуществляемых в ходе проводимых зачисток случаях продолжительного содержания под стражей без предъявления обвинений, иногда вплоть до пяти лет, а также о происходящих в местах содержания под стражей, находящихся под управлением министерства внутренних дел, пытках и издевательствах, с помощью которых от заключенных, как мужчин, так и женщин, пытаются добиться признательных показаний в целях оправдания обвинительных заключений, судебных разбирательств и обвинительных приговоров. МООНСИ ведет переговоры относительно заключения соглашения с министерством внутренних дел о предоставлении ей неограниченного доступа к подведомственным министерству местам содержания под стражей в целях осуществления контроля за ситуацией. МООНСИ продолжала осуществлять контроль за тюрьмами и местами содержания под стражей, подведомственными министерству юстиции. Отмечая дальнейшее совершенствование инфраструктуры и улучшение базового обслуживания заключенных на многих объектах, МООНСИ по-прежнему обеспокоена отсутствием в некоторых тюрьмах надлежащего медицинского обслуживания, которое должно обеспечить министерство здравоохранения.

35. Что касается проведения судебных разбирательств, в частности по делам лиц, которым предъявлены обвинения в соответствии с Законом о противодействии терроризму, то МООНСИ нередко отмечает, что суды нарушают нормы справедливого судопроизводства, в том числе отказываются расследовать или принимать во внимание заявления осужденных о том, что они подвергались пыткам. Она также отмечает тот факт, что суды пользуются непроверенными сообщениями тайных осведомителей для поддержки обвинительных заключений, которые во многих случаях приводят к вынесению смертных приговоров.

36. Ирак продолжает применять смертную казнь. В 2013 году было казнено в общей сложности 177 человек, в основном по обвинениям в нарушении Закона о противодействии терроризму. За отчетный период в Ираке было казнено 30 человек (одни мужчины), в том числе 28 человек, осужденных на основании Закона о противодействии терроризму.

37. МООНСИ, ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) продолжали поддерживать деятельность Верховного комиссара Ирака по правам человека. 22 января мой Специальный представитель приступил к осуществлению новой программы наращивания потенциала для оказания Комиссии помощи в осуществлении ее мандата. Эта программа финансируется Европейским союзом и будет осуществляться совместными усилиями ЮНОПС и МООНСИ. Хотя Комиссия не смогла избрать председателя или открыть главное отделение в Багдаде или мухафазах, что ограничивает доступ иракцев в этой комиссии, она провела ряд мероприятий, в том числе по контролю за ситуацией в тюрьмах и положением в области прав человека в лагерях сирийских беженцев, а также способствовала заключению соглашения с Независимым советом по правам человека региона Курдистан о подготовке доклада в рамках предстоящего универсального периодического обзора, который будет проведен в октябре 2014 года.

38. Продолжались нападения на работников средств массовой информации. 24 ноября неизвестные вооруженные лица застрелили одного журналиста в районе Мосула Маджмуа аль-Такафия. 5 декабря неизвестные вооруженные лица застрелили видного курского журналиста Каву Гармияни у его дома в Кларе, округ Гармиян, мухафаза Сулеймания. Этот журналист был известен своими сообщениями о коррупции и nepотизме в местных органах власти. Премьер-министр региона Курдистан создал комитет для контроля за проводимым полицией расследованием этого убийства, которое вызвало решительное осуждение и демонстрации протеста в регионе Курдистан. 23 декабря группа неизвестных вооруженных лиц совершила скоординированное нападение на помещения спутниковой радиостанции Салах-ад-Дин в Тикрите, в результате чего пять сотрудников погибли и десять человек получили ранения. МООНСИ опубликовала несколько заявлений, содержащих осуждения таких нападений, призывы к властям провести независимые расследования в целях предания виновных правосудию и обеспечить уважительное отношение к работникам средств массовой информации и их защиту.

39. На всей территории Ирака женщины по-прежнему подвергаются бытовому и другим формам насилия, а также становятся жертвами так называемых «преступлений чести». Законопроект о защите семьи, призванный обеспечить защиту людей от бытового насилия, до сих пор находится на обсуждении в Совете представителей. МООНСИ по-прежнему обеспокоена недостатками этого законопроекта и содержащимися в нем пробелами, в том числе тем, что сообщения «чести» по-прежнему считаются в нем смягчающими вину обстоятельствами в случае совершения насилия против членов семьи. 5 декабря Организация иракских женщин выступила с заявлением, осуждающим два законопроекта, касающихся личного статуса и отправления правосудия, указав, что они нарушают права женщин и девочек, провозглашенные в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, участником которых Ирак является. 3 и 4 декабря в Багдаде МООНСИ в сотрудничестве с профсоюзом иракских журналистов провела

учебное мероприятие для женщин-журналистов, в ходе которого основное внимание уделялось вопросам освещения случаев бытового и других форм гендерного насилия.

40. По сравнению с предыдущим периодом число документированных случаев серьезных нарушений в отношении детей увеличилось. За последний квартал 2013 года Целевая страновая группа по наблюдению и отчетности, сопредседателем которой является МООНСИ, проверила 343 случая нападений на детей (76 погибших и 267 раненых). Большая часть жертв является результатом проведения кампаний скоординированных нападений, совершаемых вооруженными группами, использующими тактику террора. Кроме того, все большее беспокойство вызывает тот факт, что дети гибнут или получают ранения в ходе покушений на убийство или вторжений в дома членов их семей, которые являются видными деятелями. Отмечается все большее число нападений на работников системы просвещения и медицинских работников или угроз в отношении них. По состоянию на 31 декабря 391 ребенок, в том числе 18 девочек, находятся в местах содержания под стражей по обвинениям согласно статье 4 Закона о противодействии терроризму. До сих пор не существует какого-либо официального механизма сотрудничества между Целевой группой и правительством в вопросах защиты детей.

Лагерь «Новый Ирак» и «Хуррия»

41. 26 декабря Багдадский международный аэропорт подвергся ракетному обстрелу. Несколько ракет упали на территорию лагеря «Хуррия», в результате чего погибли два жителя лагеря; впоследствии еще два жителя умерли по причине плохого состояния здоровья, которое предположительно еще более ухудшилось в результате нападения. По меньшей мере еще 40 жителей получили незначительные повреждения. По сообщениям, в ходе нападения ранения получили несколько полицейских и сотрудников иракских сил безопасности.

42. К настоящему времени в лагерь было разрешено доставить 696 небольших Т-образных оградительных блоков, 409 бункеров и 90 000 мешков с песком. Правительство Ирака удовлетворило просьбу жителей лагеря об установке на территории лагеря «Хуррия» крупногабаритных Т-образных оградительных блоков. Также в лагерь было доставлено более 1488 крупногабаритных Т-образных оградительных блоков, и ими были ограждены 10 из 15 районов сосредоточения.

43. Несмотря на несколько призывов МООНСИ, правительство Ирака все еще не опубликовало результаты своего расследования совершенного 1 сентября нападения на лагерь «Новый Ирак», в результате которого погибли 53 человека, и не выяснило судьбу семи жителей, которые предположительно были похищены в ходе этого нападения.

44. Наблюдатели Организации Объединенных Наций в лагере «Хуррия» продолжали получать от жителей сообщения о нарушении их прав человека со стороны руководства лагеря. Они касаются ограничения свободы передвижения по территории лагеря, принуждения к самокритике, недопущения контактов с членами семей на территории и за пределами лагеря, ограничения доступа к медицинской помощи и запрета на общение с наблюдателями.

45. В Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было зарегистрировано приблизительно 3153 жителя; с 2487 из них представители УВКБ провели обстоятельные собеседования. Было установлено, что в международной защите нуждаются в общей сложности 1706 человек.

46. Организация Объединенных Наций продолжает изыскивать долгосрочные решения для жителей посредством расселения и с использованием консульских и гуманитарных каналов. К настоящему времени за пределы Ирака было переселено 327 человек, включая 106 человек — посредством консульской реадмиссии в восемь стран, 207 человек — за счет гуманитарного допуска в три страны и 14 человек — по линии переселения.

47. 5 января я назначил Джейн Холл Льют моим Специальным советником по вопросам переселения жителей лагеря «Хуррия» за пределы Ирака. Специальный советник вела активную работу с широким кругом заинтересованных сторон для изучения возможности переселения жителей лагеря. В период с 14 по 21 февраля она посетила Женеву, Брюссель, Тирану и Багдад для обсуждения с ключевыми должностными лицами правительства, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами потенциальных возможностей в плане расселения. 28 января правительство Ирака одобрило решение о внесении в целевой фонд Организации Объединенных Наций взноса в размере 500 000 долл. США для переселения жителей за пределы Ирака.

D. Гуманитарная помощь и развитие

48. В Ираке наблюдается гуманитарный кризис, обусловленный событиями в Сирийской Арабской Республике и мухафазе Анбар, а также необходимостью принятия мер в связи с тяжелым положением более 1 миллиона внутренне перемещенных лиц, прибывших в ходе предыдущих «волн перемещения». На момент подготовки настоящего доклада в Ираке было зарегистрировано 222 574 сирийских беженца, из которых 41 процент составляют женщины. Сирийско-иракская граница в районе Пешкабур в регионе Курдистан была вновь открыта в период с 5 по 13 января, благодаря чему практически 5000 сирийцев перебрались на территорию Курдистана. По оценкам правительства региона, до конца 2014 года потребуется 1,6 млрд. долл. США для удовлетворения потребностей беженцев. Шестой региональный план реагирования на сирийский кризис, к осуществлению которого УВКБ и его партнеры приступили 16 декабря, включал призыв к мобилизации 552 млн. долл. США для сирийских беженцев в Ираке, и, согласно прогнозам, общая численность сирийских беженцев в Ираке увеличится к концу 2014 года до уровня 400 000 человек.

49. 14 января я посетил лагерь беженцев «Каургосик» в мухафазе Эрбиль в сопровождении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Антонио Гутьерреса и заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Валери Амос. Я выразил признательность правительству Ирака и правительству региона Курдистан за их великодушие в деле размещения беженцев и настоятельно призвал их оставлять границы открытыми для сирийцев, ищущих убежища, за-

верив их в том, что Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать им помощь.

50. Организация Объединенных Наций тесно взаимодействовала с правительством региона Курдистан в осуществлении всеобъемлющей программы подготовки к зимнему периоду. К концу января УВКБ завершило доставку основных предметов снабжения на зимний период во все лагеря и другие пункты. К ноябрю Всемирная продовольственная программа (ВПП) оказала продовольственную помощь более чем 120 000 человек (50 000 продовольственных наборов и 70 000 продовольственных талонов), расширив масштабы своей деятельности в течение года более чем на 450 процентов. В пяти лагерях беженцев и общинах их проживания Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) проводил кампанию «Возобновление учебы», которой было охвачено приблизительно 124 000 человек, проживающих за пределами лагерей, и 29 000 беженцев, проживающих в лагерях. С октября по декабрь ПРООН оказывала содействие в создании пунктов юридической помощи, укомплектованных государственными сотрудниками, во всех лагерях в Эрбиле, Дахуке и Сулеймании и еще 13 мухафазах.

51. В рамках оказания помощи в деле реинтеграции беженцев ВПП в январе предоставила 76 000 беженцев продовольственные талоны, которые могут быть использованы в местных магазинах, инвестируя тем самым в местную экономику более 18 млн. долл. США. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в партнерстве с правительством региона Курдистан осуществляла программу профессионально-технического образования, включая обучение навыкам предпринимательской деятельности и организацию учебной подготовки по вопросам информационных технологий, для оказания молодым людям, проживающим в лагерях, помощи в использовании возможностей трудоустройства на местах. УВКБ осуществило 105 проектов с быстрой отдачей, направленных на повышение качества основных услуг, предоставляемых принимающим общинам и беженцам, в которых они размещаются.

52. ЮНИСЕФ и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в партнерстве с правительством Ирака разработали план чрезвычайного реагирования в связи с опасностью распространения в Ираке полиомиелита, вспышка которого произошла в Сирийской Арабской Республике. ВОЗ создала во всех лагерях систему раннего предупреждения об опасности полиомиелита, благодаря которой стало возможным выявлять и уменьшать опасность возникновения эпидемии. В период с октября по декабрь ЮНИСЕФ оказывал министерству здравоохранения помощь в вакцинации от полиомиелита 1,9 миллиона детей в районах высокого риска в мухафазах Анбар, Эрбиль, Дахук, Сулеймания, Найнава, Наджаф, Кербала и Салах-эд-Дин. Благодаря совместным усилиям учреждений Организации Объединенных Наций и правительства в декабре обычную иммунизацию прошли более 5 миллионов детей иракских и сирийских беженцев.

53. Мой Специальный представитель в консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике выступал за открытие «гуманитарного воздушного коридора» между Ираком и Сирийской Арабской Республикой для пополнения истощившихся запасов. В период с 10 по 29 декабря из Эрбиля в Камишли было выполнено 12 рейсов; благодаря им были доставлены 300 тонн гуманитарной помощи и месячный запас

продовольствия для 30 000 человек, что позволило затронутому конфликтом населению мухафазы аль-Хасакех впервые за пять месяцев получить продовольственную помощь. В период с 4 по 26 февраля воздушным транспортом была доставлена вторая партия помощи. На момент подготовки настоящего доклада уже было доставлено 382 тонны различных товаров, а также зимняя одежда, гигиенические наборы и мыло объемом 77 куб. метров и моющие средства и гигиенические наборы объемом 24 куб. метра.

54. Недавно возникший конфликт в мухафазе Анбар привел к перемещению внутри страны значительного числа людей. По данным правительства, на момент подготовки настоящего доклада в качестве перемещенных лиц было зарегистрировано 406 608 человек. В ходе операций по обеспечению безопасности населения, затронутого конфликтом, охватывается в ограниченных масштабах, что препятствует всеобъемлющей оценке потребностей и усилиям по оказанию помощи. Перемещенные лица размещаются в государственных зданиях, включая школы, открытые площадки и даже автомобили. Запасы медицинских принадлежностей в больницах и медицинских центрах закончились, а врачи не имели возможности добираться до медицинских учреждений. Наблюдались сбои в энергоснабжении, что в свою очередь отрицательно сказывалось на водоснабжении. Рынки не работали, а запасы продовольствия существенно сократились.

55. Гуманитарный компонент страновой группы занимался доставкой помощи в доступные районы. На момент подготовки настоящего доклада гуманитарная помощь оказывалась семьям в доступных районах Рамади и Фаллуджа. Запасы, предназначенные для сирийских беженцев, были использованы в других целях, а резервы истощились. Центральный фонд для оказания чрезвычайной помощи выделил 5 млн. долл. США для удовлетворения срочных и безотлагательных потребностей 120 000 человек. В настоящее время разрабатывается план реагирования для мобилизации 103,7 млн. долл. США в целях удовлетворения потребностей 240 000 человек в течение шестимесячного периода. Мой Специальный представитель и заместитель Специального представителя/Координатор-резидент/Координатор по гуманитарным вопросам провели ряд встреч с представителями правительства для выявления срочных потребностей и областей, в которых Организация Объединенных Наций могла бы оказать помощь. 19 января мой Специальный представитель встретился с членами Комитета по кризису в мухафазе Анбар при канцелярии премьер-министра и изложил им идею создания гуманитарных коридоров. В ходе этой встречи Комитет утвердил соглашение между министерством обороны и МООНСИ для гарантирования свободного передвижения автоколонн Организации Объединенных Наций в районах, контролируемых иракскими силами безопасности.

56. 12 января под совместным председательством моего Специального представителя и заместителя премьер-министра Роуша Шауиса были проведены переговоры высокого уровня между страновой группой Организации Объединенных Наций и правительством Ирака по вопросу о разработке новой Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Ирака на 2015–2019 годы. Участники переговоров отметили важность Рамочной программы для содействия социальной сплоченности и договорились ограничить ее сферу наиболее безотлагательными потребностями Ирака в области развития. Обе стороны также подчеркнули и согласились с тем, что партнерство между Организацией Объединенных Наций и правитель-

ством Ирака должно основываться, среди прочего, на статусе Ирака в качестве страны с уровнем дохода выше среднего, переживающей сложный период, в связи с чем Ирак в состоянии финансировать и регулировать свои собственные потребности в области развития, но нуждается в укреплении своего потенциала для осуществления деятельности в сложных условиях.

57. 24 ноября заместитель моего Специального представителя/Координатор-резидент/Координатор по гуманитарным вопросам завершил подготовку меморандума о договоренности с правительством региона Курдистан о создании партнерского фонда. Фонд, объем средств которого составляет 19 млн. долл. США на 2014 год, предназначается для финансирования поддержки Организацией Объединенных Наций осуществления стратегии развития региона Курдистан. В настоящее время возможности создания аналогичных механизмов изучаются вместе с правительством Ирака и различными мухафазами.

58. 18 декабря вице-президент Худайер аль-Хузаи одобрил Хартию сотрудничества между государственными властями и неправительственными организациями, которая была разработана при поддержке ЮНОПС. В Хартии предусматривается механизм координации действий правительства Ирака и гражданского общества в целях повышения интереса к обеспечению эффективного управления. Для этого в январе было начато осуществление проекта по формированию партнерства между иракским гражданским обществом и государственными властями. До декабря ПРООН оказывала содействие в деле доработки стратегического плана для Секретариата Совета представителей, направленного на повышение эффективности процессов и процедур Совета, который, как ожидается, будет одобрен спикером Совета к марту для его последующего осуществления.

59. Несмотря на завершение всей технической подготовительной работы в 2011 году, проведение национальной переписи населения еще не начато. В январе Центральная статистическая организация опубликовала предварительные результаты крупномасштабного обследования приблизительно 310 000 домохозяйств, которое было проведено при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Его результаты обеспечивают подробные данные о социально-экономическом положении домохозяйств и здоровье матерей (например, показатель материнской смертности сократился с 84 процентов до 35 процентов в расчете на 100 000 человек в период 2006–2012 годов, а показатель младенческой смертности (детей в возрасте до одного года) — с 50 процентов до 21 процента на 1000 живорождений в период 1990–2012 годов).

60. 4–5 декабря министерство охраны окружающей среды при поддержке Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, ПРООН, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ЮНЕСКО разработало национальную программу уменьшения опасности засух и борьбы с песчаными и пыльными бурями. В программе определены приоритетные виды деятельности, требующиеся для уменьшения опасности засух и борьбы с песчаными бурями и опустыниванием на комплексной основе.

61. Одной из приоритетных задач Организации Объединенных Наций в Ираке по-прежнему является оказание поддержки для создания эффективной системы социальной защиты. ВОЗ оказывала помощь министерству здравоохранения

при составлении сметы расходов для осуществления первой национальной политики Ирака в области здравоохранения. Эта политика, которая была одобрена 14 января парламентским комитетом по здравоохранению и охране окружающей среды, обеспечивает национальную основу для регулирования деятельности сектора здравоохранения, включая деятельность частного сектора по предоставлению медицинских услуг. 31 декабря ВПП организовала для сотрудников министерства труда и социальных дел учебную подготовку по ведению баз данных, что крайне необходимо для усовершенствования работы по определению приоритетных направлений деятельности государственной системы распределения и финансового управления ею.

62. В течение отчетного периода ЮНЕСКО оказывала министерству высшего образования и научных исследований помощь в разработке согласованных правил процедуры для технических колледжей, институтов и профессионально-технических училищ в целях повышения качества высшего образования посредством уделения особого внимания основным ценностям, применения кодекса поведения и обеспечения более ответственного отношения к учебе.

Безопасность и оперативные вопросы

63. Ухудшение обстановки в плане безопасности побудило Организацию Объединенных Наций принять меры реагирования, включая ограничение свободы передвижения. Вопрос об операциях Организации Объединенных Наций в Ираке рассматривается на постоянной основе.

64. До настоящего времени заключить соглашение о статусе миссии в отношении МООНСИ не представилось возможным. Изменения, предложенные Организацией Объединенных Наций к проекту соглашения, по-прежнему рассматриваются правительством. Отсутствие такого соглашения по-прежнему существенно препятствует эффективному осуществлению операций Организации Объединенных Наций. По-прежнему применяются обременительные процедуры въезда и выезда для персонала Организации Объединенных Наций, что, в частности, отрицательно сказывается на нормальной замене и развертывании военнослужащих Охранного подразделения Организации Объединенных Наций.

IV. Замечания

65. Мне хотелось бы обратить внимание Совета Безопасности на серьезный характер проблем в политической области и сфере безопасности, которые, если их не решить в ближайшее время, могут иметь разрушительные и долговременные последствия для стабильности в стране в долгосрочной перспективе. Подготовка к выборам и последующий процесс формирования правительства станут важной проверкой политического процесса на «зрелость». Если между ключевыми сторонами будет по-прежнему сохраняться недоверие, это может серьезно сказаться на доверии к процессу выборов, что приведет к дальнейшему насилию и подрыву стабильности на местах. Эти проблемы усугубляются ростом напряженности в отношениях между Ираком и некоторыми его соседями в регионе.

66. У меня по-прежнему вызывает глубокую озабоченность ухудшение ситуации в Ираке в плане безопасности, в частности в мухафазе Анбар, которое

вызвало новую волну внутреннего перемещения населения на всей территории страны. Я решительно осуждаю бессмысленное убийство ни в чем не повинных иракских женщин, детей и мужчин террористами и другими вооруженными оппозиционными группами. Проблемы, стоящие перед Ираком, диктуют необходимость того, чтобы все политические, религиозные и гражданские лидеры выполнили свои обязанности по совместному преодолению нынешнего кризиса. Как никогда остро ощущается необходимость проведения национального диалога между политическими силами страны.

67. Я полностью поддерживаю борьбу правительства против терроризма и призываю национальные и местные органы и субъекты наладить эффективное партнерство для восстановления законности и правопорядка в Анбаре и приостановить распространение насилия на другие части страны. В то же время я призываю правительство проявлять сдержанность в осуществлении военных операций и также настоятельно призываю федеральные и местные субъекты сделать все возможное для защиты гражданского населения в соответствии с международным гуманитарным правом и правом прав человека.

68. Гуманитарная ситуация в Анбаре вызывает серьезную озабоченность, поскольку жители этой мухафазы находятся в зоне боевых действий, а более 360 000 человек были перемещены. Я высоко оцениваю решимость и усилия всех гуманитарных субъектов по оказанию срочной помощи людям, затронутым конфликтом в Анбаре и других районах, несмотря на существующие проблемы на местах, и их сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций. Я настоятельно призываю правительство Ирака, в сотрудничестве с местными органами власти, способствовать созданию безопасных коридоров, которые позволили бы доставлять гуманитарную помощь населению. Организация Объединенных Наций будет продолжать вести работу с правительством и местными органами власти в целях оказания помощи нуждающимся. Я далее призываю министерство по делам мигрантов и перемещенных лиц, а также местные органы власти оказывать помощь перемещенному населению в процессе регистрации и предоставлять ему необходимые товары и предметы и основные услуги.

69. Ухудшение обстановки в плане безопасности в отдельных частях Ирака, особенно в Найнаве, Салах-эд-Дине, Багдаде и Киркуке, вызывает серьезную озабоченность. Крайне важно, чтобы правительство и лидеры Ирака сообща предотвращали любые риски подрыва стабильности, которые могут возникнуть в результате дальнейшего ухудшения обстановки в плане безопасности. Для этого необходимо, чтобы все законные национальные и местные субъекты начали осуществление всеохватного политического процесса и глубокого диалога в целях национального примирения, а также мероприятий по содействию укреплению демократических процессов и институтов, уважению законности и правопорядка и прав человека, а также развитию в интересах всех слоев общества.

70. Я призываю членов международного сообщества оказывать поддержку усилиям Ирака по пресечению распространения терроризма. Эти усилия должны согласовываться с положениями Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, которая охватывает все аспекты террористической деятельности.

71. Жизненно важно, чтобы в Ираке осуществлялись демократические процессы, несмотря на проблемы с обеспечением безопасности. Я настоятельно призываю политическое руководство сохранять приверженность проведению парламентских выборов 30 апреля на всей территории Ирака и осуществлению сотрудничества для обеспечения проведения избирательной кампании, в рамках которой не раздавались бы призывы, ведущие к углублению разногласий, а основное внимание уделялось бы будущему страны.

72. Я рассчитываю на скорейшее создание правительства региона Курдистан и призываю все соответствующие стороны обеспечить успешное проведение выборов в советы мухафаз в регионе Курдистан, которые также намечены на 30 апреля. МООНСИ будет продолжать оказывать поддержку Независимой высокой избирательной комиссии. Я настоятельно призываю все соответствующие стороны возобновить усилия для ускорения проведения выборов в мухафазе Киркук, поскольку их следовало провести намного раньше.

73. Я отмечаю прогресс, достигнутый к настоящему времени в переговорах о разделении доходов от газа и нефти, проводимых правительством Ирака и правительством региона Курдистан. Весь Ирак получит выгоды от эффективного и транспарентного соглашения, в котором было бы официально закреплено справедливое распределение бюджетных ассигнований, частично обеспечиваемых за счет доходов от экспорта нефти и газа. В течение нескольких последних месяцев мой Специальный представитель и заместители Специального представителя поощряли проведение диалога между обоими этими правительствами в целях обеспечения конструктивного и гибкого урегулирования. В духе компромисса я призываю оба правительства неуклонно добиваться достижения этой цели. Я настоятельно призываю их активизировать свои усилия по достижению соглашений по всем оставшимся вопросам, включая экспорт нефти и составление бюджета, и официально учесть положения этих соглашений при окончательной доработке и введении в действие законов об углеводородах и разделении доходов. Это позволит еще более активизировать сотрудничество и отразить разделяемую всеми приверженность Конституции Ирака, а также укрепить основы федеративного устройства Ирака.

74. У меня вызывает удовлетворение то, что отношения между Ираком и Кувейтом продолжают улучшаться, и я выражаю надежду на то, что такое позитивное развитие событий приведет к укреплению отношений между Ираком и его другими соседями, что отвечает интересам региональной стабильности.

75. Я настоятельно призываю правительство Ирака сделать все возможное для обеспечения целостности системы уголовного правосудия посредством обеспечения соблюдения надлежащих процедур и стандартов справедливого судебного разбирательства в соответствии с международным правом и Конституцией Ирака. Я надеюсь на то, что соглашение между МООНСИ и министерством внутренних дел о предоставлении Миссии беспрепятственного доступа для осуществления наблюдения за местами содержания под стражей, находящимися в ведении министерства, будет заключено в ближайшее время. Я вновь призываю правительство Ирака ввести мораторий на применение смертной казни согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи.

76. Я вновь обращаюсь с призывом к государствам-членам об оказании содействия прочному урегулированию вопроса о переселении жителей лагеря «Хуррия» за пределы Ирака посредством их приема на своей территории и

внесения взносов в целевой фонд Организации Объединенных Наций, созданный для этой цели. Я настоятельно призываю правительство Ирака сделать все возможное для обеспечения охраны и безопасности жителей лагеря «Хуррия» до полного завершения процесса переселения.

77. У меня вызывает разочарование то, что соглашение о статусе миссии все еще не заключено. Я вновь обращаюсь к правительству Ирака с призывом об оказании помощи для скорейшего обеспечения окончательной подготовки, подписания и вступления в силу соглашения о статусе миссии для МООНСИ без дальнейших задержек.

78. И наконец, мне хотелось бы выразить признательность моему Специальному представителю Николаю Младену, а также всем сотрудникам Организации Объединенных Наций за их самоотверженную работу, преданность делу и неослабные усилия, зачастую прилагаемые в весьма сложных условиях, в целях оказания поддержки народу и правительству Ирака.
